

Dziennik Urzędowy C 199

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 55

7 lipca 2012

<u>Powiadomienie nr</u>	<u>Spis treści</u>	<u>Strona</u>
-------------------------	--------------------	---------------

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2012/C 199/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6580 – Experian/Cerved/Experian-Cerved Information Services) ⁽¹⁾	1
2012/C 199/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6575 – Glencore International/Viterra) ⁽¹⁾	1
2012/C 199/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6590 – Santander Consumer UK/Hyundai Motor Company/Hyundai Capital UK Limited JV) ⁽¹⁾	2
2012/C 199/04	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa COMP/M.6567 – Bouygues/Amelia) ⁽¹⁾	2
2012/C 199/05	Powiadomienie na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 885/2006 dotyczące składu organu pojednawczego ustanowionego w kontekście rozliczania rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) i Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)	3

PL
**Cena:
3 EUR**

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2012/C 199/06	Kursy walutowe euro	4
---------------	---------------------------	---

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

2012/C 199/07	Aktualizacja wykazu dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 15 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 1; Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 5; Dz.U. C 192 z 18.8.2007, s. 11; Dz.U. C 271 z 14.11.2007, s. 14; Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 31; Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 14; Dz.U. C 207 z 14.8.2008, s. 12; Dz.U. C 331 z 21.12.2008, s. 13; Dz.U. C 3 z 8.1.2009, s. 5; Dz.U. C 64 z 19.3.2009, s. 15; Dz.U. C 198 z 22.8.2009, s. 9; Dz.U. C 239 z 6.10.2009, s. 2; Dz.U. C 298 z 8.12.2009, s. 15; Dz.U. C 308 z 18.12.2009, s. 20; Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 5; Dz.U. C 82 z 30.3.2010, s. 26; Dz.U. C 103 z 22.4.2010, s. 8; Dz.U. C 108 z 7.4.2011, s. 6; Dz.U. C 157 z, 27.5.2011, s. 5; Dz.U. C 201 z, 8.7.2011, s. 1; Dz.U. C 216 z, 22.7.2011, s. 26; Dz.U. C 283 z, 27.9.2011, s. 7)	5
2012/C 199/08	Aktualizacja kwot referencyjnych wymaganych przy przekraczaniu granic zewnętrznych, o których mowa w art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 19; Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 22; Dz.U. C 182 z 4.8.2007, s. 18; Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 38; Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 19; Dz.U. C 37 z 14.2.2009, s. 8; Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 7; Dz.U. C 304 z 10.11.2010, s. 5; Dz.U. C 24 z 26.1.2011, s. 6; Dz.U. C 157 z 27.5.2011, s. 8; Dz.U. C 203 z 9.7.2011, s. 16; Dz.U. C 11 z 13.1.2012, s. 13; Dz.U. C 72 z 10.3.2012, s. 44)	8

V *Ogłoszenia*

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

Komisja Europejska

2012/C 199/09	MEDIA Mundus – Zaproszenie do składania wniosków 2013	10
---------------	---	----



II

*(Komunikaty)*KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6580 – Experian/Cerved/Experian-Cerved Information Services)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/C 199/01)

W dniu 7 czerwca 2012 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32012M6580 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6575 – Glencore International/Viterra)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/C 199/02)

W dniu 2 lipca 2012 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32012M6575 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).
-

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6590 – Santander Consumer UK/Hyundai Motor Company/Hyundai Capital UK Limited JV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/C 199/03)

W dniu 29 czerwca 2012 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32012M6590 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa COMP/M.6567 – Bouygues/Amelia)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/C 199/04)

W dniu 6 czerwca 2012 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną ze wspólnym rynkiem. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex jako numerem dokumentu 32012M6567 Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa. (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>).

Powiadomienie na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 885/2006 dotyczące składu organu pojednawczego ustanowionego w kontekście rozliczania rachunków Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) i Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)

(2012/C 199/05)

Komisja odnowiła kadencję członków organu pojednawczego pani SANCHEZ TRUJILLANO i pana TREVELYAN na okres 1 sierpnia 2012 r.–31 lipca 2013 r.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

6 lipca 2012 r.

(2012/C 199/06)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2377	AUD	Dolar australijski	1,2058
JPY	Jen	98,87	CAD	Dolar kanadyjski	1,2559
DKK	Korona duńska	7,4413	HKD	Dolar Hongkongu	9,5968
GBP	Funt szterling	0,79650	NZD	Dolar nowozelandzki	1,5443
SEK	Korona szwedzka	8,6576	SGD	Dolar singapurski	1,5697
CHF	Frank szwajcarski	1,2011	KRW	Won	1 410,37
ISK	Korona islandzka		ZAR	Rand	10,1756
NOK	Korona norweska	7,5190	CNY	Yuan renminbi	7,8786
BGN	Lew	1,9558	HRK	Kuna chorwacka	7,4960
CZK	Korona czeska	25,700	IDR	Rupia indonezyjska	11 679,41
HUF	Forint węgierski	287,60	MYR	Ringgit malezyjski	3,9289
LTL	Lit litewski	3,4528	PHP	Peso filipińskie	51,806
LVL	Łat łotewski	0,6963	RUB	Rubel rosyjski	40,4380
PLN	Złoty polski	4,2139	THB	Bat tajlandzki	39,138
RON	Lej rumuński	4,5360	BRL	Real	2,5028
TRY	Lir turecki	2,2527	MXN	Peso meksykańskie	16,6403
			INR	Rupia indyjska	68,7100

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Aktualizacja wykazu dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 15 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 1; Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 5; Dz.U. C 192 z 18.8.2007, s. 11; Dz.U. C 271 z 14.11.2007, s. 14; Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 31; Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 14; Dz.U. C 207 z 14.8.2008, s. 12; Dz.U. C 331 z 21.12.2008, s. 13; Dz.U. C 3 z 8.1.2009, s. 5; Dz.U. C 64 z 19.3.2009, s. 15; Dz.U. C 198 z 22.8.2009, s. 9; Dz.U. C 239 z 6.10.2009, s. 2; Dz.U. C 298 z 8.12.2009, s. 15; Dz.U. C 308 z 18.12.2009, s. 20; Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 5; Dz.U. C 82 z 30.3.2010, s. 26; Dz.U. C 103 z 22.4.2010, s. 8; Dz.U. C 108 z 7.4.2011, s. 6; Dz.U. C 157 z 27.5.2011, s. 5; Dz.U. C 201 z 8.7.2011, s. 1; Dz.U. C 216 z 22.7.2011, s. 26; Dz.U. C 283 z 27.9.2011, s. 7)

(2012/C 199/07)

Publikowany wykaz dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 15 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), opiera się na informacjach przekazywanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 34 kodeksu granicznego Schengen.

Oprócz niniejszej publikacji w Dzienniku Urzędowym, aktualizowane co miesiąc informacje dostępne są na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej do Spraw Wewnętrznych.

LIECHTENSTEIN

Informacje zastępujące informacje opublikowane w Dz.U. C 201 z, 8.7.2011

Dokumenty pobytowe dotyczące Liechtensteinu dla obywateli UE/EOG i Szwajcarii

- Bewilligung in Briefform (BiB) (zezwoleńie w formie listu)
(zezwoleńie na zatrudnienie w wymiarze dziennym lub tygodniowym, okres ważności: maksymalnie 180 dni w ciągu 12 miesięcy)
- Aufenthaltstitel L (Kurzaufenthaltsbewilligung)
(zezwoleńie na pobyt krótkoterminowy, okres ważności: maksymalnie 12 miesięcy)
- Aufenthaltstitel B (Aufenthaltsbewilligung)
(zezwoleńie na pobyt długoterminowy, okres ważności: maksymalnie 5 lat)
- Aufenthaltstitel C (Niederlassungsbewilligung)
(zezwoleńie na pobyt stały, termin kontroli: maksymalnie w ciągu 5 lat)
- Aufenthaltstitel D (Daueraufenthaltsbewilligung)
(zezwoleńie na pobyt stały, termin kontroli: maksymalnie w ciągu 10 lat)

Dokumenty pobytowe dotyczące Liechtensteinu dla obywateli państw trzecich

1. Dokumenty pobytowe według ujednoczonego wzoru zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1030/2002:

- Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige
(zezwoleńie na pobyt krótkoterminowy, okres ważności: minimum 3 miesiące, maksymalnie 12 miesięcy)
- Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige
(zezwoleńie na pobyt długoterminowy, okres ważności: maksymalnie 12 miesięcy)
- Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige
(zezwoleńie na pobyt stały, termin kontroli: maksymalnie w ciągu 3 lat)

2. Dokumenty pobytowe wydawane obywatelom państw trzecich będącym członkami rodzin obywateli UE/EOG lub Szwajcarii (prawo swobodnego przepływu):

- Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige (zezwolenie na pobyt krótkoterminowy dla obywateli państw trzecich będących członkami rodzin obywateli UE/EOG lub Szwajcarii (prawo swobodnego przepływu), okres ważności: maksymalnie 12 miesięcy)
- Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige (zezwolenie na pobyt długoterminowy dla obywateli państw trzecich będących członkami rodzin obywateli UE/EOG lub Szwajcarii (prawo swobodnego przepływu), okres ważności: maksymalnie 5 lat)
- Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige (zezwolenie na pobyt stały dla obywateli państw trzecich będących członkami rodzin obywateli Szwajcarii (prawo swobodnego przepływu), termin kontroli: maksymalnie w ciągu 5 lat)
- Aufenthaltstitel D für Drittstaatsangehörige (zezwolenie na pobyt stały dla obywateli państw trzecich będących członkami rodzin obywateli UE/EOG (prawo swobodnego przepływu), termin kontroli: maksymalnie w ciągu 10 lat)

RUMUNIA

Informacje zastępujące informacje opublikowane w Dz.U. C 201 z, 8.7.2011

1. Dokumenty pobytowe wydawane w jednolitym formacie

1. **PERMIS DE ŞEDERE** (dokument pobytowy) – tipul de permis (rodzaj zezwolenia): PERMIS DE ŞEDERE PERMANENTĂ (zezwolenie na pobyt stały)
Dokument ten był wydawany w latach 2003–2007, ale nadal pozostaje w użyciu i jest ważny, należy pamiętać, że okres ważności tego dokumentu wynosi 5 lat.
2. **PERMIS DE ŞEDERE** (dokument pobytowy) – tipul de permis (rodzaj zezwolenia): PERMIS DE ŞEDERE PERMANENTĂ (zezwolenie na pobyt stały)
Dokument ten był wydawany w latach 2007–2009 przez Bundesdruckerei, a w latach 2009–2011 przez Drukarnię Narodową (Imprimeria Nationala), ale nadal pozostaje w użyciu i jest ważny, należy pamiętać, że okres ważności tego dokumentu wynosi 5 lat.
3. **PERMIS DE ŞEDERE** (dokument pobytowy) – tipul de permis (rodzaj zezwolenia): PERMIS DE ŞEDERE TEMPORARĂ (zezwolenie na pobyt czasowy)
Dokument ten był wydawany w okresie od czerwca 2009 r. do września 2011 r. przez Drukarnię Narodową. Co do zasady, był wydawany na jeden rok, istnieją jednak sytuacje, w których stosuje się wyjątek (ze względu na istotną działalność handlową), dlatego dokument był wydawany na trzy lata. W konsekwencji dokumenty te pozostają nadal w użyciu i są ważne, w przypadku posiadaczy, których prawo pobytu nie wygasło.
4. **PERMIS DE ŞEDERE** (dokument pobytowy) – tipul de permis (rodzaj zezwolenia): PERMIS DE ŞEDERE TEMPORARĂ (zezwolenie na pobyt czasowy)
Dokument ten był wydawany począwszy od września 2011 r. przez Drukarnię Narodową na okres ważności od 1 roku do 5 lat, w zależności od celu wydania dokumentu.
Dokument był wydawany obcokrajowcom, którym zostało przyznane prawo pobytu, lub je przedłużono, lub obcokrajowcom objętym rodzajem ochrony na terytorium Rumunii, zgodnie z ustawą o azylu.
W polu „Observații” (uwagi) cel pobytu może być określony następująco: „**Angajare**” (zatrudnienie), „**Reîntregire familie**” (łączenie rodzin), „**Student**” (student), „**Membri de familie cetățean român**” (członek rodziny obywatela rumuńskiego), „**Specializare**” (specjalizacja), „**Activități religioase**” (działalność religijna), „**Activități profesionale**” (działalność zawodowa), „**Acte comerciale**” (działalność handlowa), „**Dețasat**” (oddelegowanie), „**Alte calități studii**” (inne cele związane z nauką), „**Activitate cercetare științifică**” (działalność badawcza), „**Elev**” (student), „**Student an pregătitor**” (student roku przygotowawczego), „**Doctorand**” (doktorant), „**Alte scopuri**” (inne cele) lub „**Fost posesor de Carte albastră a UE**” (dawny posiadacz niebieskiej karty UE), po którym następuje osobisty numer identyfikacyjny.
W przypadku dokumentów wydanych obcokrajowcom objętym rodzajem ochrony na terytorium Rumunii, w polu „Observații” (uwagi), cel pobytu może być określony następująco: „**Refugiat**” (uchodźca) – ważny na trzy lata, lub „**Protecție subsidiară**” (ochrona uzupełniająca – ważny na rok), po którym następuje osobisty numer identyfikacyjny.

5. **CARTEA ALBASTRĂ A UE** (niebieska karta UE) – zgodnie z dyrektywą 2009/50/WE
Dokument ten był wydawany począwszy od września 2011 r. przez Drukarnię Narodową na okres ważności do dwóch lat obywatelom państw trzecich i przyznawał prawo pobytu jako wysoce wykwalifikowanym pracownikom.
W polu „Observații” (uwagi) cel pobytu może być określony następująco: „Înalt calificat” (wysokie kwalifikacje), po którym następuje osobisty numer identyfikacyjny.
 6. **PERMIS DE ȘEDERE** (dokument pobytowy) – tipul de permis (rodzaj zezwolenia): REZIDENT PE TERMEN LUNG CE (rezydent długoterminowy – WE)
Dokument ten był wydawany począwszy od 2007 r. cudzoziemcom, którym zostało przyznane długoterminowe zezwolenie na pobyt, lub zostało ono przedłużone, a jego okres ważności wynosi od 5 (zwykły) do 10 lat (dla członków rodzin obywateli rumuńskich).
W polu „Observații” (uwagi) wstawia się osobisty numer identyfikacyjny przyznany cudzoziemcowi.
- II. Dokumenty pobytowe wydawane obywatelom państw trzecich w jednolitym formacie (zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE)**
1. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ** (karta stałego pobytu)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) był wydawany w latach 2007–2011 obywatelom UE/EOG/CH bez określonej daty wygaśnięcia ważności.
 2. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ** (karta stałego pobytu)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) jest wydawany od września 2011 r. obywatelom UE/EOG/CH na okres 10 lat, z wyjątkiem osób do 14 roku życia (w tym przypadku okres ważności wynosi 5 lat).
 3. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ PENTRU MEMBRII DE FAMILIE** (karta stałego pobytu dla członków rodziny)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) był wydawany w latach 2007–2011 członkom rodzin obywateli UE/EOG/CH na okres 10 lat, z wyjątkiem osób do 14 roku życia (w tym przypadku okres ważności wynosi 5 lat).
 4. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ PENTRU MEMBRUL DE FAMILIE AL UNUI CETĂȚEAN AL UNIUNII** (karta stałego pobytu członka rodziny obywatela Unii)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) jest wydawany od września 2011 r. członkom rodzin obywateli UE na okres 10 lat, z wyjątkiem osób do 14 roku życia (w tym przypadku okres ważności wynosi 5 lat).
 5. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ PENTRU MEMBRUL DE FAMILIE AL UNUI CETĂȚEAN AL CONFEDERAȚIEI** (karta stałego pobytu członka rodziny obywatela Konfederacji Szwajcarskiej)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) jest wydawany od września 2011 r. członkom rodzin obywateli Konfederacji Szwajcarskiej na okres 10 lat, z wyjątkiem osób do 14 roku życia (w tym przypadku okres ważności wynosi 5 lat).
 6. **CARTE DE REZIDENȚĂ ELIBERATĂ MEMBRILOR DE FAMILIE AI CETĂȚENILOR ROMÂNI** (karta pobytu wydana członkom rodzin obywateli rumuńskich)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) był wydawany w latach 2007–2011 członkom rodzin obywateli rumuńskich. Chociaż karty te nie są już wydawane, nadal stanowią ważne dokumenty posiadane przez osoby, którym przyznano prawo pobytu na 10 lat.
 7. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ PENTRU MEMBRUL DE FAMILIE AL UNUI CETĂȚEAN AL UNIUNII** (karta pobytu członka rodziny obywatela Unii)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) jest wydawany od września 2011 r. członkom rodzin obywateli UE na okres do 5 lat, który nie przekracza jednak okresu prawa pobytu obywatela UE, do którego rodziny należy dana osoba.
 8. **CARTE DE REZIDENȚĂ PERMANENTĂ PENTRU MEMBRUL DE FAMILIE AL UNUI CETĂȚEAN AL CONFEDERAȚIEI** (karta pobytu członka rodziny obywatela Konfederacji Szwajcarskiej)
Ten dokument w formie karty (z nadrukiem jednostronnym) jest wydawany od września 2011 r. członkom rodzin obywateli Konfederacji Szwajcarskiej na okres do 5 lat, który nie przekracza jednak okresu prawa pobytu obywatela Konfederacji Szwajcarskiej, do którego rodziny należy dana osoba.

Aktualizacja kwot referencyjnych wymaganych przy przekraczaniu granic zewnętrznych, o których mowa w art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 19; Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 22; Dz.U. C 182 z 4.8.2007, s. 18; Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 38; Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 19; Dz.U. C 37 z 14.2.2009, s. 8; Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 7; Dz.U. C 304 z 10.11.2010, s. 5; Dz.U. C 24 z 26.1.2011, s. 6; Dz.U. C 157 z 27.5.2011, s. 8; Dz.U. C 203 z 9.7.2011, s. 16; Dz.U. C 11 z 13.1.2012, s. 13; Dz.U. C 72 z 10.3.2012, s. 44)

(2012/C 199/08)

Publikacja kwot referencyjnych wymaganych przy przekraczaniu granic zewnętrznych, o których mowa w art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 562/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. ustanawiającego wspólnotowy kodeks zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) opiera się na informacjach przekazanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 34 kodeksu granicznego Schengen.

Oprócz niniejszej publikacji w Dzienniku Urzędowym, aktualizowane co miesiąc informacje dostępne są na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej do Spraw Wewnętrznych.

LIECHTENSTEIN

Informacje zastępujące informacje opublikowane w Dz.U. C 247 z 13.10.2006

Praktyki krajowe dotyczące kwot referencyjnych wymaganych przy przekroczeniu granicy zewnętrznej według ustaleń organów krajowych są następujące:

Obywatel państwa trzeciego, który osobiście ponosi koszty swojego pobytu w Liechtensteinie musi wykazać, że dysponuje kwotą około 100 CHF na dzień. Student (posiadający ważną legitymację studencką) musi dysponować kwotą około 30 CHF na dzień.

Obywatel państwa trzeciego, który mieszka w lokalu prywatnym, może wykazać posiadanie wymaganych środków przedkładając formalne zobowiązanie („Verpflichtungserklärung”) podpisane przez stronę przyjmującą w Liechtensteinie. Odpowiedni organ (urząd migracyjny i paszportowy) wydaje oświadczenie o wypłacalności strony przyjmującej. Formalne zobowiązanie dotyczy kosztów niepokrywanych przez gminę lub prywatnego świadczeniodawcę podczas pobytu obywatela kraju trzeciego, takich jak kosztów utrzymania, kosztów ponoszonych w razie wypadku i choroby lub kosztów związanych z powrotem, i oznacza ono zaakceptowanie nieodwołalnego zobowiązania w wysokości 30 000 CHF. Poręczycielem może być:

- każdy pełnoletni obywatel Szwajcarii lub Liechtensteinu, który posiada miejsce stałego zamieszkania w jednym z tych dwóch państw oraz
- osoba pełnoletnia posiadająca zezwolenie na pobyt długoterminowy („Aufenthaltsbewilligung”) lub
- ważne zezwolenie na pobyt stały („Niederlassungsbewilligung”) lub
- osoba prawna wpisana do rejestru handlowego.

RUMUNIA

Informacje zastępujące informacje opublikowane w Dz.U. C 247 z 13.10.2006

Ustawa o cudzoziemcach nr 194/2002 przewiduje jako warunek wjazdu na terytorium Rumunii posiadanie niezbędnych środków finansowych na utrzymanie podczas pobytu i na powrót do państwa pochodzenia lub przejazdu do innego kraju, który z pewnością zezwoli na wjazd na swoje terytorium.

Jeżeli chodzi o kwoty referencyjne wymagane do przekroczenia granic zewnętrznych, uzyskanie krajowej wizy pobytowej krótkoterminowej w celach turystycznych, biznesowych, związanych z kulturą, oraz w celach naukowych humanitarnych i medycznych, jest możliwe pod warunkiem udowodnienia, że posiada się środki finansowe w wysokości 50 EUR/dzień, jednak nie mniej niż 500 EUR na cały okres pobytu, lub w ekwiwalencie tej kwoty.

Uzyskanie krajowej wizy pobytowej krótkoterminowej w celach misyjnych, dla kierowców zawodowych lub w związku z działalnością sportową jest możliwe bez potrzeby udowodnienia posiadania środków finansowych na pokrycie wydatków.

W przypadku obywateli państw trzecich zobowiązanych do posiadania wizy przy przekraczaniu granic zewnętrznych UE, które to państwa zostały wymienione w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 539/2001, a w przypadku których stosuje się procedurę zapraszania (*), kwota niezbędnych środków na utrzymanie wynosi 30 EUR/dzień na cały okres pobytu; kwota ta jest udostępniana przez osobę fizyczną lub prawną, która wystosowała zaproszenie.

(*) Państwa oraz podmioty/władze terytorialne, które nie zostały uznane za państwo przez przynajmniej jedno państwo członkowskie, w przypadku których stosuje się procedurę zapraszania, są wymienione w rozporządzeniu Ministra Spraw Zagranicznych nr 1743/2010: Afganistan, Algieria, Bangladesz, Chiny, Czad, Kongo, Korea Północna, Egipt, Indie, Indonezja, Jordania, Iran, Irak, Liban, Libia, Mali, Maroko, Mauretania, Nigeria, Pakistan, Syria, Somalia, Sri Lanka, Sudan, Tunezja, Uzbekistan, Jemen, Narodowa Władza Palestyńska.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ADMINISTRACYJNE

KOMISJA EUROPEJSKA

MEDIA Mundus – Zaproszenie do składania wniosków 2013

(2012/C 199/09)

1. Cele

Podstawą niniejszego zawiadomienia o zaproszeniu do składania wniosków jest decyzja nr 1041/2009/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca program w zakresie współpracy audiowizualnej ze specjalistami z krajów trzecich (MEDIA Mundus 2011–2013) ⁽¹⁾.

Celem programu jest poprawa konkurencyjności europejskiego sektora audiowizualnego, aby umożliwić Europie skuteczniejsze odgrywanie roli kulturalnej i politycznej na świecie. Program dąży także do zwiększenia oferty dla konsumentów i różnorodności kulturowej, rozszerzenia dostępu do rynków państw trzecich oraz budowania zaufania i długotrwałej współpracy.

Program MEDIA Mundus wspiera projekty współpracy między europejskimi specjalistami a specjalistami z państw trzecich z obopólną korzyścią dla sektora audiowizualnego w Europie i w państwach trzecich.

2. Kwalifikowalne działania

Proponowane działania to:

- *Działanie 1 – Wsparcie szkoleń*: działanie to ma na celu podniesienie umiejętności specjalistów europejskich i z państw trzecich:
 - w ramach wariantu 1 wspiera się objęcie studentów/specjalistów i nauczycieli z państw spoza UE systemami szkolenia lub szkolenia ustawicznego współfinansowanymi w ramach programu MEDIA 2007 ⁽²⁾,
 - w ramach wariantu 2 wspiera się ustanowienie odrębnego systemu szkolenia ustawicznego dla MEDIA Mundus.
- *Działanie 2 – Wsparcie dostępu do rynku*: celem tego działania jest wsparcie projektów propagujących dostęp utworów audiowizualnych do rynków międzynarodowych. Projekty te dotyczą fazy tworzenia utworów audiowizualnych lub fazy przedprodukcyjnej (na przykład rynków koprodukcji międzynarodowej) oraz działalności na rynkach niższego szczebla (wydarzenia ułatwiające międzynarodową sprzedaż utworów).
- *Działanie 3 – Wsparcie dystrybucji i obiegu*: celem tego działania jest zachęcanie do dystrybucji, promocji, wyświetlania i rozpowszechniania europejskich utworów na rynkach państw trzecich oraz utworów audiowizualnych z państw trzecich w Europie na optymalnych warunkach.
- *Działanie 4 – Działalność przekrojowa*: celem tego działania jest wspieranie projektów o charakterze przekrojowym, tj. dotyczących kilku priorytetów programu, np. szkoleń, po których następować będą wydarzenia związane z promocją (pitchingiem) na spotkaniach koprodukcyjnych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 288 z 4.11.2009, s. 10.

⁽²⁾ Bardziej szczegółowe informacje znajdują się pod adresem: <http://ec.europa.eu/media> Program MEDIA 2007 został ustanowiony decyzją nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007).

Niniejsze zaproszenie obejmuje projekty rozpoczynające się między dniem 1 lutego 2013 r. a dniem 30 czerwca 2014 r., które muszą zostać zakończone nie później niż dnia 1 października 2014 r. Koszty przygotowania projektów są kwalifikowalne nie wcześniej niż od dnia 1 stycznia 2012 r.

3. Kwalifikujący się wnioskodawcy

Projekty finansowane w ramach MEDIA Mundus muszą:

- zostać zaproponowane i wdrożone wspólnie przez specjalistów europejskich i specjalistów z państw trzecich, aby kwalifikować się do finansowania w ramach programu,
- dążyć do propagowania tworzenia międzynarodowych sieci. W tym celu każdy projekt, poza projektami zgłoszonymi w ramach działania 1 – wariant 1, musi być prowadzony i wdrażany przez grupy spełniające następujące trzy kryteria:
 - 1) grupa powinna mieć co najmniej trzech partnerów (w tym koordynatora). Można jednak dopuścić realizację projektu przez dwóch partnerów (w tym koordynatora), jeżeli zagwarantowane jest stworzenie niezbędnej sieci współpracy. Stworzenie sieci współpracy jest zagwarantowane, jeżeli koordynatorem projektu jest europejska sieć specjalistów lub firm w sektorze audiowizualnym, obejmująca ponad dziesięć europejskich państw członkowskich;
 - 2) koordynator grupy musi mieć siedzibę w państwie członkowskim Unii Europejskiej lub w Islandii, Liechtensteinie lub Norwegii. Kwalifikowalne są także projekty rozpoczynające się po dniu 1 lipca 2013 r., przedłożone przez koordynatorów mających siedzibę w Chorwacji⁽¹⁾. Wnioski złożone przez osoby fizyczne (osoby prywatne) nie są kwalifikowalne;
 - 3) grupa musi obejmować co najmniej jednego współbeneficjenta powiązanego z sektorem audiowizualnym mającego siedzibę w państwie poza UE (innym niż Chorwacja i Szwajcaria). Wnioski złożone przez osoby fizyczne (osoby prywatne) nie są kwalifikowalne.

Konkretne warunki określone są w programie prac MEDIA Mundus 2013.

4. Kryteria przyznania dotacji

Kwalifikującym się wnioskowi będą przyznawane punkty od 0 do 100 na podstawie następujących wag:

- jakość treści działania (maksimum: 25 punktów, minimalny próg, który należy osiągnąć: 50 %),
- zarządzanie projektem (maksimum: 25 punktów, minimalny próg, który należy osiągnąć: 50 %),
- wymiar międzynarodowy i europejski oraz wartość dodana (maksimum: 30 punktów, minimalny próg, który należy osiągnąć: 50 %),
- oddziaływanie (maksimum: 20 punktów, minimalny próg, który należy osiągnąć: 50 %).

5. Budżet projektów

Maksymalny budżet dostępny w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków wynosi 4 626 000 EUR. Wsparcie finansowe Komisji nie może przekroczyć 50 %, 60 % lub 70 % całkowitych kosztów kwalifikowalnych, w zależności od charakteru działania.

Wkład finansowy zostanie przyznany w postaci dotacji.

6. Ostateczny termin nadsyłania wniosków

Wnioski należy przesłać najpóźniej do **dnia 28 września 2012 r.** na adres:

Ms Aviva SILVER
European Commission
Directorate-General for Education and Culture
Directorate D — Culture and media
Unit D3 — MEDIA programme and media literacy
Office MADO 18/68
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Pod warunkiem, że Chorwacja przystąpi do Unii Europejskiej w dniu 1 lipca 2013 r.

7. Informacje pełne

Wytyczne dotyczące programu prac oraz formularze wniosków znajdują się pod adresem: <http://ec.europa.eu/media>

Wnioski muszą być zgodne z wszystkimi warunkami wytycznych, zostać przedstawione na udostępnionych formularzach i zawierać wszystkie informacje i załączniki wymienione w pełnym tekście zaproszenia.

CENY PRENUMERATY w 2012 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 310 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	840 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	100 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

